

**Zeitschrift:** Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses

**Herausgeber:** Alliance nationale de sociétés féminines suisses

**Band:** 25 (1937)

**Heft:** 500

**Artikel:** Carnet de la quinzaine

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-262672>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# YOGHOURT BALKO

l'impresario des calmes digestions

LABORATOIRE DES LAITERIES RÉUNIES



Achetez votre cuisinière  
à gaz ou électrique

**LE RÊVE  
2, ROTISSERIE**

Angle Trois-Perdrix - GENEVE

**J. DUBOUCHET**  
FACILITES DE PAIEMENT.

PAS DE SUCCURSALE.

vement ou les avantages prévus pour les familles nombreuses ne commencent qu'à partir du cinquième enfant: il faut abaisser ce chiffre; il faut renoncer aux mesures allant à l'encontre du but, comme la lutte méthodique contre le travail de la femme mariée; la guerre que notre temps fait aux institutrices mariées, par exemple, sous couvert de protéger la famille, ne peut que lui nuire, en dernière analyse; et M<sup>me</sup> Schwarz de citer avec indignation l'arrêté valaisais interdisant leur activité aux institutrices dont le mari gagne 2000 fr. par an!! Ce n'est pas non plus en chargeant les célibataires que l'on diminuera les soucis accablant les mères de famille.

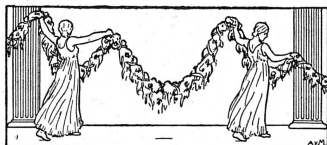
Et pour terminer par une note grave cette sérieuse séance du dimanche matin, M<sup>lle</sup> Gourd, en termes émus et pleins de cœur, a rappelé les titres que M<sup>lle</sup> Dutoit possède à notre reconnaissance, les vertus de sa foi suffragiste, née de son sentiment de la justice, de sa profonde compréhension des souffrances matérielles et morales des femmes et de son ardent patriotisme.

La fête du jubilé de la section de Saint-Gall a réuni, autour des tables fleuries et chargées de bonnes choses, un public nombreux, enchanté de tout ce qu'il a vu, entendu et applaudi. Saviez-vous que M<sup>lle</sup> Weber, membre du Comité central, présidente des femmes radicales de sa ville, vice-présidente de la section du suffrage, non contente d'être une commerçante élégante et fort entendue, manie adroitement la plume et tourne lestement les vers? On l'a appris par un charmant prologue suffragiste qu'elle dit avec talent, et par une amusante saynète jouée avec entrain; on applaudit l'allocation de M<sup>me</sup> Wöhrlich, qui fit l'histoire de sa section. Une sonate de Haendel, des chants de Brahms, des danses rythmiques de fillettes, d'institutrices, de gymnastes, de deux danseuses professionnelles, ont embelli la soirée. Depuis longtemps, les flonflons de la fête foraine, dans le parc entourant la Tonhalle, s'étaient éteints, les carroussels avaient mis leur housse, et les échoppes s'étaient vidées, que les conversations et les gais propos s'échangeaient encore entre les Saint-Galloises et leurs hôtes.

Il faut dire encore les aimables propos tenus entre autres au déjeuner officiel, dimanche, par M. Keel, conseiller municipal de Saint-Gall, qui crainait pour nous les fatigues de fréquentes élections et votations, par M<sup>lle</sup> C. Nef, présidente de l'Alliance de Sociétés féminines suisses, et par M. Weidmann, au nom du Conseil d'Eglise. Il faut dire encore, pour être complet, la ballade à Voegelinseg, où fut pris le café, avant la débandade générale. Il pleuvait, malheureusement; faut-il en déduire que les saints de glace ne sont pas suffragistes? Faisons appel, pour l'an prochain, à des saints de glace mieux informés sur nos désirs, nos buts et notre bonne volonté.

S. BONARD.

Aidez-nous à faire connaître notre journal et à lui trouver des abonnés



## A travers les Sociétés

L'activité d'une assistante de grands magasins.

C'est dans le beau salon qui sert de salle principale à l'Ecole d'Etudes Sociales de Genève que nous avons assisté le 30 avril, à l'assemblée générale présidée par M. Choisy. Des rapports qui nous ont vivement intéressés, nous retenons en particulier celui de M<sup>me</sup> Wagner-Beck, directrice de l'Ecole, qui a développé l'importance des stages pratiques que l'Ecole impose aux élèves avant de leur délivrer leur diplôme. Puis, après la relation vivante d'un voyage d'étude à Paris, fait par les élèves l'année dernière, M<sup>lle</sup> Lily Eguet, diplômée de l'Ecole nous a parlé de son activité d'assistante sociale de grand magasin.

Cette fonction est encore peu répandue en Suisse, beaucoup plus dans les pays qui, comme la France ou la Belgique, ont des magasins et des usines de grande envergure. En effet, si « le grand magasin actuel est semblable à une vaste ville avec ses rues, ses maisons, sa population et ses lois », il a besoin tout comme une ville de son service social. Et c'est l'assistante sociale qui assume cette charge. C'est ainsi qu'elle travaille en collaboration avec le personnel et la direction; telle une fin diplomate, elle doit tendre à la satisfaction des deux parties: le bien du personnel, mais aussi son meilleur rendement commercial.

Le premier objectif de l'assistante est l'amélioration de la santé et des conditions de vie et de travail de la vendeuse.

Ce qui n'est pas toujours facile à faire comprendre: en aucun cas l'assistante ne doit être prise pour une espionne à la solde du patron, ni même pour une déléguée d'œuvre philanthropique. Une fois le contact et la confiance bien établis, le champ d'activité de l'assistante s'étend étonnamment: il n'y a qu'un pas du bien-être matériel au bien-être moral de la travailleuse; l'assistante

## XXII<sup>e</sup> Assemblée générale

de la  
**Fédération des Unions de Femmes**  
du Canton de Vaud

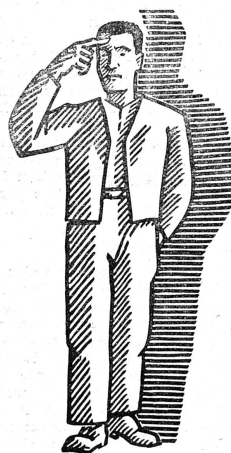
à MOUDON, salle du Tribunal, mercredi 19 mai 1937

### Ordre du Jour:

- 10 h. 1. Bienvenue. — 2. Appel des déléguées. — 3. Procès-verbal. — 4. « In memoriam » M<sup>lle</sup> Lucy Dutoit, M<sup>me</sup> Crinsoz. — 5. Rapport du Comité. — 6. Rapports de caisse et des vérificatrices. — 7. Election du Comité, de la Présidente et des vérificatrices. — 8. Rapports des Unions de Vevey et d'Aigle.
- 11 h. 30 La presse féminine, par M<sup>lle</sup> Susanne Bonard.
- 12 h. 30 Dîner à « La Douane » (3 fr. 50).
- 15 h. Deux lacunes dans l'éducation actuelle: la culture des sentiments et la formation du caractère, par M<sup>me</sup> Marguerite Evard, Dr ès-lettres.
- 16 h. 30 Thé offert par l'Union des Femmes de Moudon.

Prière de s'inscrire pour le dîner jusqu'au 15 mai, chez M<sup>lle</sup> Marguerite Brallard, Moudon.

Les séances sont publiques



## Le calcul est pourtant bien simple!

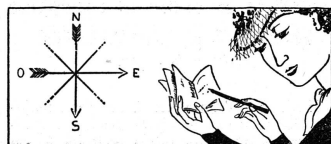
Celui qui fait toute l'année ses achats à la coopérative s'assure par là d'importants avantages. Il obtient d'abord des marchandises de la meilleure qualité au plus bas prix possible. Il participe en outre, à la fin de chaque exercice annuel, à l'excédent d'exploitation et touche sa quote-part sous forme de ristourne. Selon ce qu'a été sa fidélité coopérative, cela peut faire chaque année une jolie somme.

Qu'aurait-il épargné si au lieu de s'adresser à la coopérative il avait fait tous ses achats dans les magasins privés?

**UNION SUISSE DES COOPÉRATIVES DE CONSOMMATION (USC), BALE**

est d'une grande aide dans la résolution de conflits familiaux, l'éclaircissement de situations tendues et de toute préoccupation qui nuit au travail régulier. Matériellement, elle pourra accomplir elle-même nombre de démarches qui auraient entravé le travail de sa protégée. Enfin, sa grande tâche se double souvent d'une tâche d'instructrice: elle est chargée de donner un cours de vente qui rende les vendeuses plus aptes à remplir leur rôle dans la chaîne économique mondiale.

Avec M<sup>lle</sup> Eguet, dont nous avons beaucoup apprécié l'exposé clair et attachant, nous souhaitons que les vocations d'assistantes sociales deviennent toujours plus nombreuses, étayées des solides notions théoriques données par l'Ecole. M.-G. C.



## Garnet de la Quinzaine

Mercredi 19 mai:

GENÈVE: Union des Femmes, 22, rue Et-Dumont. 20 h. 30: Club de rapprochement: Les femmes et la paix.

## Corsets Duchesse

M<sup>lle</sup> PILEUR Confédération, 26

Ses corsets Tél. 41.196

Ses ceintures

Ses gaines

Ses soutien-gorge

Mesures et confection Prix modérés

## STOPPAGE

Retissage de tissus en tous genres — Soie et lingerie

Spécialité de pièces invisibles

M<sup>me</sup> R. WILD - CLARISSE

MAISON SPÉCIALISTE

Rue du Vieux-Colège, 6

GENÈVE

Téléphone: 50.537

## Jeunes Dames et Jeunes Filles

qui désirent avoir une carrière intéressante et assurée, suivez le cours professionnel de

**Couturière-Coupeuse**

à l'Ecole artistique de Coupe et Couture

6, rue de l'Université, Genève

Madame Grobet, dir. Tél. 48.150

Formation complète et rapide. Cours pour amateurs; leçons particulières. Patrons sur mesures, préparation, essayage.

## Le Docteur W. MICHEL

ancien assistant de la clinique pour nez, gorge, oreilles,

ancien interne de la clinique thérapeutique du Prof. Bickel,

ancien 1<sup>er</sup> assistant à l'Institut universitaire de radiologie,

ancien stagiaire aux consultations d'endocrinologie de l'Hôpital de l'Hôtel-Dieu à Paris,

a ouvert son cabinet de consultation

17, Bd DES PHILOSOPHES — Tél. 41.606

Consultations tous les jours de 12 h. 30 à 16 h. et sur rendez-vous

MÉDECINE GÉNÉRALE - ACCIDENTS - ENDOCRINOMÉTRIE

ÉLECTRICITÉ MÉDICALE

Id. MOUDON: XXII<sup>e</sup> Assemblée générale de la Fédération des Unions de Femmes du canton de Vaud (voir programme plus haut).

Id. id. Service social volontaire, local de l'Union des Femmes, 22, rue Et-Dumont: 20 h. 30: Assemblée générale. L'Œuvre des Bas-Fonds, causerie par l'adjointe Haemmerli.

**Jeudi 20 mai (à l'occasion du Jour de la bonne volonté):**

GENÈVE: Comité genevois du R. U. P. suisse, Victoria Hall, 20 h. 30: Grand rassemblement des forces de paix sous la présidence de M. le pasteur J. Schorer. Orateurs: M. Ernest Bovet, secrétaire général de l'Association suisse pour la S. d. N.; M<sup>lle</sup> Emilie Gourd; M. P. Wenger, secrét. du R. U. P.; M. Treina (Union syndicale). A l'orgue: M. O. Barblan.

**Samedi 22 mai:**

GENÈVE: Union des Femmes, 22, rue Et-Dumont, 16 h.: Thé mensuel. — 16 h. 30: Assemblée générale: 1. Rapport du Comité; 2. Rapports avec projections lumineuses des différentes activités de l'Union; 3. Le Club des Amies de la Jeune Fille, causerie par M<sup>lle</sup> Marcelle Béguin.

**Lundi 24 mai:**

GENÈVE: Section genevoise de la Société des femmes peintres, sculpteurs et décorateurs, Emissions de Radio-Genève, 18 h. 15: L'influence de l'art appliqué sur la vie féminine, causerie par T. S. F. par M<sup>me</sup> Métevin-Gilliard, professeur à l'Ecole des Beaux-Arts.

Id. id. Association pour le Suffrage féminin, 22, rue Et-Dumont, 20 h. 30: 4<sup>e</sup> séance du cours pour propagandistes donné par M<sup>lle</sup> Gourd.

**Jeudi 27 mai:**

LAUSANNE: Commission d'éducation nationale de l'Alliance de Sociétés féminines suisses, Société romande de radiodiffusion, 18 h.: Comment retenir nos enfants au foyer familial? causerie par T. S. F. par M<sup>me</sup> Marianne Gagnebin (Neuchâtel).

## Docteur Marie Florin

Médecin-adjoint, ex-Chef de clinique à l'Hôpital Cantonal.

Ex-assistante interne en gynécologie à la Maternité.

Ex-assistante interne dans le service de médecine interne.

Ex-assistante interne en dermatologie, après 9 ans de stage a ouvert son cabinet de consultation

Médecine générale - Maladies des Femmes - Endocrinologie - Maladies de la peau. - Maux de jambes.

Reçoit de 1 h. 30 à 3 h. et de 6 à 7 h.

7, Place Claparède — Téléphone 54.445

## L'ÉCOLE DE Sténotypie Grandjean

12, r. du Mont-Blanc, Genève - Tél. 29.933

vous prépare aux plus belles carrières, Secrétariats. — Relevé de discours.

Renseignements et leçon d'essai gratuits

Cours le jour et le soir toute l'année.

## Le Mouvement Féministe

se vend au numéro

Librairie Payot, rue du Marché, Genève

A l'Union des Femmes, r. Et-Dumont, 22

A l'Administration, rue Micheli-Du-Crest, 14

GENÈVE. — IMPRIMERIE RICHTER

**LA MAISON DE MEUBLES J. DUBOUCHET** **RUE DE CAROUGE**  
liquide tout son stock de meubles à vil prix. (ANGLE BOUL. DU PONT D'ARVE)  
Cessation de commerce. **Grand choix.**